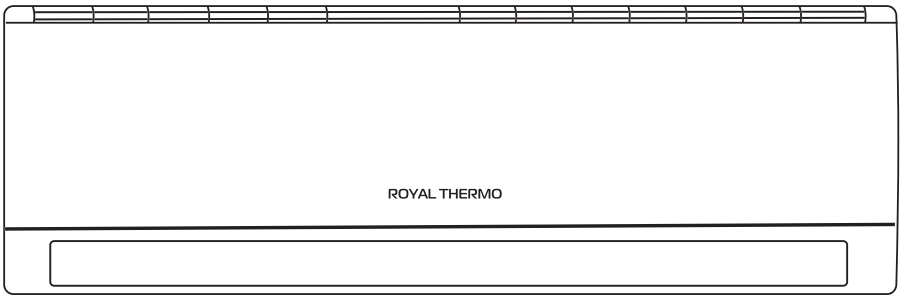
Библиотека СОК

Кондиционер воздуха сплит-система бытовая



Инструкция пользователя

RTDI-07HN8/Wi-Fi
RTDI-09HN8/Wi-Fi
RTDI-12HN8/Wi-Fi
RTDI-18HN8/Wi-Fi
RTDI-24HN8/Wi-Fi

Инструкция по эксплуатации кондиционера воздуха сплит-системы бытовой

Мы благодарим Вас за сделанный выбор!

Вы выбрали первоклассный продукт от Royal Thermo, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Royal Thermo стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной.
Кондиционеры воздуха Royal Thermo являются надёжными и долговечными источниками кондиционирования воздуха.
Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый кондиционер воздуха и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании.
Удачи!

Адреса сервисных центров, а также подробную информацию о продуктах компании Royal Thermo Вы можете найти на сайте: www.royal-thermo.ru или у Вашего дилера.

В тексте данной инструкции применяются следующие обозначения:

i ***Требования, несоблюдение которых может привести к травме или серьезному повреждению оборудования.***

i **ПРИМЕЧАНИЕ –** поясняющая информация, на которую следует обратить внимание.

Больше полезной
и интересной информации
о приборах и аксессуарах
Royal Thermo – на сайте
www.royal-thermo.ru

СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА 4
2. УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ 4
3. УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА 5
4. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ 5
5. ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ ВНУТРЕННЕГО ДИСПЛЕЯ* 6
6. ПЕРЕБОИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ 6
7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛЕЙ 7
8. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНДИЦИОНЕРА 8
9. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ 9
8. ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ 12
9. ПОРЯДОК РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА В РАЗЛИЧНЫХ РЕЖИМАХ 13
10. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ 13
11. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ 13
12. ФУНКЦИЯ РАЗМОРОЗКИ 14
14. ПОРЯДОК УПРАВЛЕНИЯ 14
15. ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ 14
16. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ БЕЗ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ 15
17. WIFI-УПРАВЛЕНИЕ 15
18. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ 15
19. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 16
20. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 17
21. УТИЛИЗАЦИЯ 17
22. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ 17
23. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ 18
24. ГАРАНТИЯ 18
25. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ 18
26. КОМПЛЕКТАЦИЯ 18
27. СЕРТИФИКАЦИЯ 18
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 22

Примечание:

В тексте данной инструкции кондиционеры воздуха сплит-системы бытовые могут иметь такие технические названия, как: прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т. п.

1. НАЗНАЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

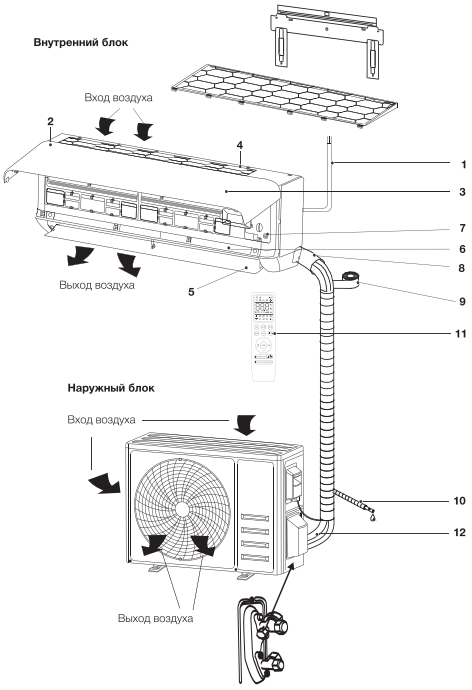
Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.
Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев и вентиляцию воздуха.

2. УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ



- Данное устройство заполнено хладагентом R32.
- Не используйте хладагент, отличный от указанного (R32) для комплектации или замены. В противном случае в контуре охлаждения может образоваться недопустимо высокое давление, что может привести к неисправности или взрыву изделия.
- Количество заправляемого хладагента должно соответствовать данным которые указаны в Руководстве по безопасности.
- Техническое обслуживание и ремонт кондиционера, работающего на R32 хладагенте должно осуществляться после проверки на безопасность устройства, чтобы минимизировать риск возникновения опасных инцидентов.
- Использование кондиционера при низких температурах может привести к его неисправности.
- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легковоспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.
- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.
- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно если в нем находятся дети или инвалиды.

3. УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА



1. Шнур питания.
2. Передняя панель.
3. Дисплей.
4. Быстросъемный воздушный фильтр-сетка.
5. Горизонтальные жалюзи.
6. Вертикальные жалюзи.
7. Кнопка ручного выключения.
8. Межблочная трасса для хладагента*.
9. Изоляция*.
10. Дренажная трасса*.
11. Пульт дистанционного управления.
12. Соединительная трасса*

i ПРИМЕЧАНИЕ

Рисунки, приведенные в данной инструкции, основаны на внешнем виде стандартной модели. Следовательно, форма может отличаться от формы того кондиционера, который Вы выбрали.

4. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ

- Для управления кондиционера применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.
- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 8 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.
- Для управления комнатным кондиционером пульт дистанционного управления следует направить на приемник сигнала.
- Пульт дистанционного управления включает кондиционер на расстоянии до 7 м, если его направлять на приемник сигнала внутреннего блока.

5. ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ ВНУТРЕННЕГО ДИСПЛЕЯ*



1 Индикатор текущей температуры.
2 Ночной режим Sleep.
3 Таймер.
*Может отличаться от представленной.

6. ПЕРЕБОИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

- При перебоях электропитания предусмотрена функция автоматического включения кондиционера в том же режиме, что и до момента пропажи напряжения.
- Гроза или работающий рядом радиотелефон могут вызвать нарушения нормальной работы кондиционера.
- В этом случае отключите и снова включите электропитание, затем нажмите кнопку “ON/OFF” (ВКЛ/ВЫКЛ.) на пульте дистанционного управления.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛЕЙ

Модель	RTDI-07HN8/Wi-Fi	RTDI-09HN8/Wi-Fi	RTDI-12HN8/Wi-Fi	RTDI-18HN8/Wi-Fi	RTDI-24HN8/Wi-Fi
Мощность охлаждения, BTU/h	7500(2050~9550)	9000(2400~11600)	12000(3410~13000)	17401 (4265-20131)	23338 (6244-26614)
Мощность обогрева, BTU/h	8000(2050~10000)	9500(2400~12600)	12500(3480~13500)	17504 (4265-20472)	24055 (6313-27024)
Электропитание	220-240 В ~50 Гц/1Ф	220-240 В ~50 Гц/1Ф	220-240 В ~50 Гц/1Ф	220-240 В ~50 Гц/1Ф	220-240 В ~50 Гц/1Ф
Потребляемая мощность охлаждения, Вт	685(160~1720)	820(200~1750)	1095(300~1850)	1583(330-2500)	2130(410~2800)
Потребляемая мощность обогрева, Вт	650(160~1650)	770(200~1700)	1013(300~1850)	1405(340-2500)	1900(420~3000)
Тип фреона/вес, кг	R32/0.420	R32/0.420	R32/0.460	R32 / 0,67	R32 / 1,06
Номинальный ток (охлаждение/обогрев), А	7.8 / 7.2	8,5 / 8,5	9 / 9	8.2(1.7~12.0) / 7.2(1.7~12.0)	10.5(2.3~13.0) / 8.6(2.3~14.0)
Степень защиты (внутренний/наружный блоки)	IPX0 / IPX4	IPX0 / IPX4	IPX0 / IPX4	IPX0 / IPX4	IPX0 / IPX4
Класс электрозащиты	I класс	I класс	I класс	I класс	I класс
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	A / A	A / A	A / A	A++ / A+	A++ / A+
Уровень шума (внутренний блок), дБ(А)	23	23	23	31	36
Уровень шума (наружный блок), дБ(А)	49	49	49	54	56
Производительность по воздуху (внутренний блок), м3/ч	500	500	500	820/740/680/620/ 570/520/480	1100/1010/950/890/ 830/770/680
Размеры прибора (внутренний блок) (ШхВхГ), мм	790×275×192	790×275×192	790×275×192	920×306×195	1100×333×222
Размеры прибора (наружный блок) (ШхВхГ), мм	712×459×276	712×459×276	712×459×276	795×549×305	853×602×349
Размеры упаковки (внутренний блок) (ШхВхГ), мм	860×345×265	860×345×265	860×345×265	990×380×265	1165×405×295
Размеры упаковки (наружный блок) (ШхВхГ), мм	765×481×310	765×481×310	765×481×310	835×575×328	890×628×385
Вес нетто/брутто (внутренний блок), кг	7,5 / 9,5	7,5 / 9,5	7,5 / 9,5	11 / 13	14 / 17
Вес нетто/брутто (наружный блок), кг	19 / 20,5	19 / 20,5	19,5 / 21	24,5 / 27,5	31 / 34
Диаметр труб (жидкость), дюйм	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"
Диаметр труб (газ), дюйм	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	1/2"
Максимальная длина трассы, м	20	20	20	25	25
Минимальная длина трассы, м	3	3	3	3	3
Максимальный перепад высот, м	10	10	10	10	10

8. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНДИЦИОНЕРА

Режим работы	Воздух в помещении	Наружный воздух
Охлаждение	От 17 до 32 °C	От 0 до 53 °C
Обогрев	От 0 до 30 °C	От -15 до 30°C
Осушение	От 17 до 32 °C	От 0 до 53°C

Условия эксплуатации

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

i ПРИМЕЧАНИЕ

Не регулируйте вручную горизонтальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка.

Чтобы предотвратить образование конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

Чрезмерный шум

- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.
- Устанавливайте наружную часть кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не помешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо заграждения перед наружной частью кондиционера, т. к. это увеличивает шум.

Особенности устройства защиты

- При переключения режима либо после того, как кондиционер был выключен и затем вновь включен, компрессор кондиционера запустится только через 3 минуты.
- После включения в течении первых 20 секунд кондиционер производит самодиагностику и только после этого начинает работать.

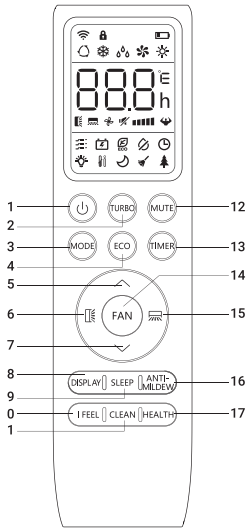
Особенности режима ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев. После начала работы кондиционера в режиме ОБОГРЕВ, теплый воздух начинает поступать только через 2-5 минут.

Размораживание наружного блока. В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увеличения своей производительности. Обычно это занимает от 2 до 10 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически.

При режиме размораживания возможно появление пара от наружного блока кондиционера, это нормально и не является неисправностью.

9. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка ON/OFF – включение/выключение.
2. Кнопка TURBO – режим Турбо.
3. Кнопка MODE – выбор режима работы.
4. Кнопка ECO – включение/выключение экономичного режима
5. Кнопка ▲ – Кнопка увеличения температуры.
6. Кнопка – Выбор положения горизонтальных жалюзи.
7. Кнопка ▼ – Кнопка уменьшения температуры.
8. Кнопка DISPLAY – включить/выключить LED-дисплей.
9. Кнопка SLEEP – ночной режим.
10. Кнопка I FEEL – функция I FEEL.
11. Кнопка CLEAN – включение функции самоочистки.
12. Кнопка MUTE – включение/выключение бесшумного режима.
13. Кнопка TIMER – включение таймера.
14. Кнопка FAN – скорость вращения вентилятора
15. Кнопка – Выбор положения вертикальных жалюзи.
16. Кнопка ANTI-MILDEW – функция защиты от плесени.*
17. Кнопка HEALTH – UVC обеззараживание воздуха.*

1 ON/OFF (включение/выключение)

Нажмите кнопку ON/OFF. Когда прибор получит сигнал, то на дисплее внутреннего блока загорится индикатор режима работы . При нажатии кнопки второй раз, прибор будет выключен. Включая или выключая прибор, функция TIMER и функция SLEEP будут отключены, но предварительные настройки сохранятся.

2 TURBO (турбо-режим)

В режиме COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ) и HEAT (ОБОГРЕВ) нажатием кнопки TURBO можно включить/выключить функцию ТУРБО - РЕЖИМ. После включения на дисплее появится значок . При переключении режимов либо при увеличении/уменьшении скорости вращения вентилятора, функция ТУРБО-РЕЖИМ автоматически отключается.

i ПРИМЕЧАНИЕ

О режиме TURBO

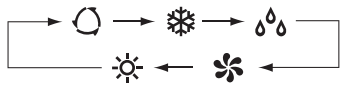
После запуска данной функции прибор начнет работать на максимальной скорости, чтобы обогреть или охладить помещение как можно скорее.

*В данной серии недоступно.

3 MODE (Режим работы)

Нажатием кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: AUTO (Автоматический), Cool (Охлаждение), DRY (Осушение), HEAT (Нагрев), Fan (Вентилятор).

На дисплее пульта высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов:



AUTO
COOL
DRY
FAN
HEAT

i ПРИМЕЧАНИЕ

О режиме AUTO (автоматический режим работы)

Когда выбран режим AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ), кондиционер в зависимости от температуры воздуха в помещении автоматически начинает работать в режиме охлаждения или нагрева, создавая комфортные условия для пользователя.

4 Функция ECO – ЭКОНОМИЧНЫЙ РЕЖИМ.

В этом режиме кондиционер автоматически задает операцию экономии электроэнергии. При нажатии кнопки ECO, появится иконка ECO на дисплее и устройство будет работать в экономичном режиме. При повторном нажатии режим ECO будет выключен.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Функция ECO доступна в режиме COOL (охлаждение) и HEAT (обогрев).

5 Кнопка настройки комнатной температуры

Используется для увеличения температуры, значений таймера. Непрерывное нажатие и удержание кнопки более 2 секунд соответственно будет быстро повышать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата. В режиме AUTO функция регулировки температуры отсутствует.

6 SWING-1, SWING-2 (положение жалюзи)

Нажатием кнопки SWING-1 ВВЕРХ/ВНИЗ можно регулировать положения горизонтальных жалюзи внутреннего блока под необходимым Вам углом. Выбор положения горизонтальных жалюзи осуществляется в следующей последовательности:



Аналогично, нажатием кнопки SWING-2 ВЛЕВО/ВПРАВО можно регулировать положения вертикальных жалюзи. Выбор положения вертикальных жалюзи осуществляется в следующей последовательности:



Если нажать кнопку SWING-1 или SWING-2 жалюзи будут качаться, затем, если кнопку еще раз нажать, жалюзи зафиксируются в выбранном положении.

7 Кнопка настройки комнатной температуры

Используется для уменьшения температуры, значений таймера. Непрерывное нажатие и удержание кнопки более 2 секунд соответственно будет быстро понижать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата.

В режиме AUTO функция регулировки температуры отсутствует.

8 DISPLAY (подсветка дисплея на внутреннем блоке)

Нажатием кнопки DISPLAY можно включить/выключить отображение ДИСПЛЕЯ внутреннего блока.

9 SLEEP (ночной режим)

Используется для установки или отмены НОЧНОГО РЕЖИМА. После включения прибора функцию установки ночного режима нужно активировать. После выключения прибора все существующие настройки функции НОЧНОГО РЕЖИМА будут отменены. При установке функции НОЧНОГО РЕЖИМА на дисплее пульта высвечивается значок. В этом режиме может быть применена функция TIMER

10 I FEEL - в данном режиме пульт ДУ передает на кондиционер значение текущей температуры непосредственно в месте нахождения пульта ДУ. Значение текущей температуры также отразится на дисплее пульта ДУ. При включении соответствующий индикатор отобразится на дисплее пульта ДУ. Для выключения еще раз нажмите кнопку (IFEEL).

11 Функция CLEAN помогает удалить накопившуюся грязь и бактерии из испарителя внутреннего блока.

Для активизации функции требуется нажать кнопку CLEAN, после чего Вы услышите звуковой сигнал во внутреннем блоке.

Время очистки испарителя около 30 минут. Для отмены необходимо повторно нажать кнопку CLEAN. После завершения очистки (или отмены) Вы услышите 2 звуковых сигнала.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Во время очистки возможен незначительный шум – это нормально, поскольку пластиковые материалы расширяются при нагревании и контакте с холодными деталями.

Функцию CLEAN рекомендуется использовать раз в 3 месяца.

12 MUTE (бесшумный режим).

При активации функции MUTE внутренний блок будет работать с наименьшей скоростью вентилятора.

При выборе функций FAN/TURBO/SLEEP бесшумный режим будет выключен. Функция MUTE не может быть активирована режиме DRY (ОСУШЕНИЕ).

13 Кнопка TIMER (ТАЙМЕР). Настройка времени таймера ON (ВКЛ). При выключенном пульте дистанционного управления нажмите кнопку TIMER ON (ТАЙМЕР ВКЛ.). На дисплее отображается TIMER ON (ТАЙМЕР ВКЛ.) и время таймера. Диапазон установки времени варьируется от 0,5 ч. до 24 часов. Для настройки желаемого времени таймера нажимайте кнопку ▲ или ▼. Каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на полчаса.

По достижению 10 часов каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на один час. Для включения функции таймера еще раз нажмите кнопку TIMER ON (ТАЙМЕР ВКЛ.). Можно настроить другую функцию для обеспечения подходящего состояния после включения кондиционера (включая режим работы, температуру, вращение, скорость вентилятора и т. д.). На дисплее отобразятся все сохраненные настройки. Когда таймер достигнет заданного времени, кондиционер перейдет в автоматический режим работы в соответствии с настройками.

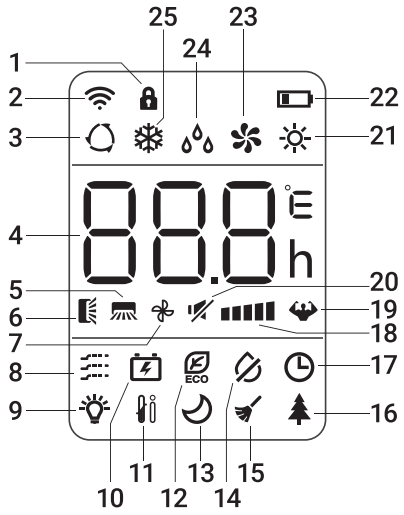
14 FAN (выбор скорости вращения вентилятора)

Нажатием кнопки FAN скорость вентилятора меняется в следующей последовательности:

АВТО/MUTE/низкая/средне-низкая (опционально)/средняя/средне-высокая (опционально)/высокая/ТУРБО.

Излучение диапазона 240~280 нанометров с высокой энергией фотонов способно проникать через мембраны клеток микроорганизмов и вирусов, разрушая молекулярные связи ДНК и полностью уничтожая возможность к репликации.

10. ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ



1. Блокировка от детей (опционально)
2. Индикатор связи
3. Режим AUTO (АВТО)
4. Индикатор температуры
5. SWING-2 (жалюзи влево/вправо)
6. SWING-1 (жалюзи вверх/вниз)
7. Индикатор работы вентилятора
8. Не используется в данной модели
9. Индикатор дисплея (вкл/выкл)
10. Не используется в данной модели
11. Функция I Feel
12. Режим ECO
13. Режим Sleep
14. Не используется в данной модели
15. Самоочистка
16. Не используется в данной модели
17. Индикатор включения таймера
18. Индикатор скорости вентилятора
19. Турбо-режим
20. Бесшумный режим MUTE
21. Режим HEAT (обогрев)
22. Индикатор заряда батареи
23. Режим FAN (вентиляция)
24. Режим DRY (осушение)
25. Режим Cool (охлаждение)

11. ПОРЯДОК РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА В РАЗЛИЧНЫХ РЕЖИМАХ

- В режиме охлаждения или нагрева кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью ±1 °C.
- Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры окружающего воздуха более чем на 1 °C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.
- Если заданная температура в режиме нагрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на 1 °C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.
- В режиме AUTO температура не регулируется вручную, кондиционер автоматически поддерживает комфортную температуру 25±2 °C. Если температура плюс 20 °C кондиционер автоматически начнет работу в режиме нагрева. При температуре плюс 26 °C кондиционер включится в режим охлаждения.
- В режиме осушения (DRY) кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью ±2 °C. Если при включении кондиционера температура в помещении выше заданной более чем на 2 °C, то кондиционер будет работать в режиме охлаждения.
- При достижении температуры ниже заданной более чем на 2 °C компрессор и вентилятор наружного блока прекращают работу, вентилятор внутреннего блока вращается с низкой скоростью.
- В режиме SLEEP* при работе на охлаждение после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на 1 °C, после второго – еще на 1 °C.
- Далее заданная температура остается без изменения.
- В режиме SLEEP* при работе на нагрев после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на 2 °C, после второго – еще на 2 °C.
- Далее заданная температура остается без изменения.

12. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Для включения/выключения прибора нажмите кнопку ON/OFF.

i ВНИМАНИЕ

После выключения прибора жалюзи внутреннего блока закроются автоматически.

- Нажимая кнопку MODE, можно выбрать необходимый Вам режим работы, либо выбрать предустановленные режимы COOL или HEAT.
- Кнопками ▲ или ▼ можно установить желаемую температуру. В режиме AUTO температура задается автоматически.
- Нажимая кнопку FAN, можно выбрать необходимую Вам скорость вращения вентилятора. В режиме TURBO скорость вращения задается автоматически.

13. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

1. Нажимая кнопку SLEEP можно включить/отключить НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ.
2. Нажимая кнопку TIMER, можно установить или отключить функцию таймера.
3. Нажимая кнопку DISPLAY, можно включить или отключить подсветку дисплея на внутреннем блоке.
4. Нажимая кнопку TURBO, можно включить/отключить интенсивный режим.

14. ФУНКЦИЯ РАЗМОРОЗКИ

Когда температура на улице очень низкая, а влажность очень высокая, радиатор наружного блока может замерзнуть, что может негативно сказаться на эффективности работы. В этом случае предусмотрена автоматическая разморозка внешнего блока. При первом запуске после первого часа работа функция разморозки будет включена автоматически. Операция обогрева будет прервана на 5-15 минут для выполнения операции разморозки.

- Вентиляторы внутреннего и наружного блока остановлены.
- В процессе разморозки, наружный блок может выпускать некоторое количество пара. Это связано с ускоренным процессом разморозки и не является неисправностью.
- После завершения процесса разморозки, операция обогрева будет возобновлена.

15. ПОРЯДОК УПРАВЛЕНИЯ

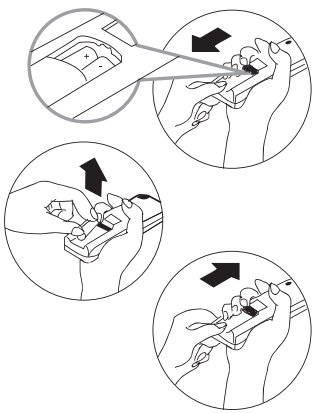
После подключения кондиционера к сети электропитания нажмите кнопку ON/OFF для включения кондиционера.

- Кнопкой MODE выберите режим охлаждения COOL или нагрева HEAT.
- Кнопками ▲ или ▼ установите значение температуры.
- В режиме AUTO значение температуры устанавливается автоматически и с пульта не задается.
- Кнопкой FAN установите требуемый режим вращения вентилятора: AUTO; HIGH (высокая скорость); MID (средняя скорость); LOW (низкая скорость).
- Для включения функций SLEEP, TIMER, TURBO, DISPLAY нажмите соответствующие кнопки.

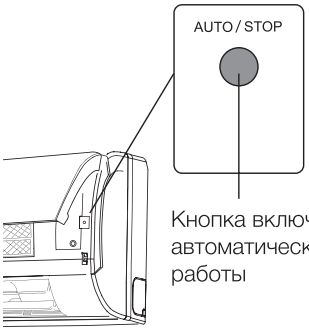
16. ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

В пульте управления кондиционера применяются две батарейки 1,5 В типа AAA.

- Для извлечения батареек, при замене, необходимо сдвинуть крышку пульта управления в направлении стрелки (см. рисунок) извлечь батарейки и установить новые.
- Установите крышку пульта на место.
- Не допускается использовать одновременно батарейку выработавшую ресурс и новую, а также батарейки разных типов. Срок службы батареек не более 1 года.
- Если предполагается, что пульт не будет использоваться длительное время необходимо извлечь батарейки.



17. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ БЕЗ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



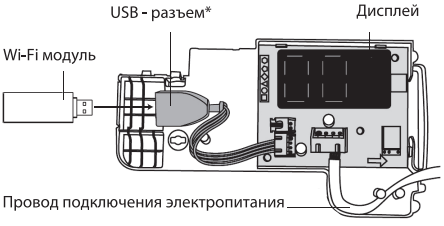
Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, выполните следующие шаги:

Если кондиционер не работает.

Если вы хотите запустить кондиционер, нажмите кнопку автоматического включения на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите переднюю панель).

При нажатии кнопки переключателя кондиционер включится в автоматический режим. В зависимости от температуры в помещении кондиционер будет охлаждать, нагревать или работать в режиме вентиляции. **Если кондиционер работает,** то при нажатии кнопки остановится.

18. WIFI-УПРАВЛЕНИЕ



Съемный Wi-Fi модуль входит в комплект поставки.

Перед установкой Wi-Fi модуля необходимо отключить прибор от сети электропитания.

Аккуратно приподнимите панель, отсоедините модуль дисплея, закрепленный с помощью винта, и подключите Wi-Fi модуль в USB разъем, показанный на рисунке.

Установите модуль дисплея на место и закройте панель. Подключите прибор к сети электропитания.

Далее обратитесь к инструкции по настройке Wi-Fi модуля, которую можно скачать с официального сайта www.hommyn.app.

19. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ

Управлять прибором можно с помощью мобильного приложения HOMMYN, предоставляемого ООО «Р-Климат».

Для работы устройства в сети Wi-Fi необходимо использовать съемный Wi-Fi-модуль, который поставляется в комплекте с данной инструкцией в коробке внутреннего блока.

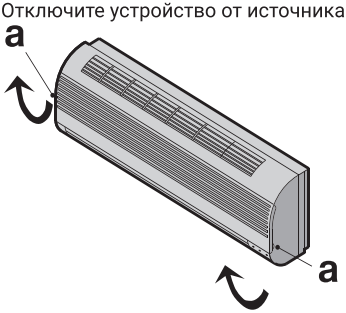
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

20. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка передней панели

Отключите устройство от источника питания до того, как вынете шнур питания из розетки.

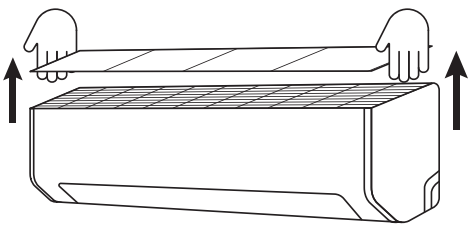


- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции и тяните на себя.
- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели. Используйте теплую воду (ниже 40 °C) для промывки панели, если устройство очень грязное.
- Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током. Установите и закройте переднюю панель путем нажатия по направлению вниз.

Чистка воздушного фильтра

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов. Процесс очистки выглядит следующим образом:

- Отключите кондиционер.
- Аккуратно потяните выступы фильтра наверх.
- Извлеките фильтр.



Очистка и повторная установка воздушного фильтра

Если загрязнение уже есть, то промойте фильтр моющим раствором в теплой воде. После очистки хорошо просушите фильтр в тени.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Промывайте воздушный фильтр каждые две недели, если кондиционер работает в очень загрязненном помещении.

21. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружении неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблице ниже.
В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Кондиционер не включается	1. Нет электропитания 2. Сработал автомат защиты 3. Слишком низкое напряжение в сети 4. Нажата кнопка ВЫКЛ 5. Батарейки в пульте ДУ разряжены	1. Восстановите электропитание 2. Обратитесь в сервисный центр 3. Обратитесь в Энергонадзор 4. Нажмите кнопку ВКЛ 5. Замените батарейки
Компрессор запускается, но вскоре останавливается	Посторонние предметы мешают доступу воздуха к наружному блоку	Уберите посторонние предметы
Тепло- или холодопроизводительность кондиционера недостаточна	1. Загрязнен и забит фильтр 2. Есть источники тепла или слишком много людей в помещении 3. Открыты окна и/или двери 4. Посторонние предметы перед внутренним блоком препятствуют воздухообмену 5. Задана слишком высокая температура в режиме охлаждения или слишком низкая в режиме обогрева 6. Наружная температура слишком низкая 7. Не работает система оттаивания	1. Очистите фильтр, чтобы улучшился воздухообмен 2. Удалите, если возможно, источники тепла 3. Закройте окна и двери 4. Уберите посторонние предметы 5. Задайте более высокую или низкую температуру 6. Не включайте кондиционер 7. Обратитесь к продавцу
Из кондиционера раздается потрескивание и поскрипывание	Пластиковые детали кондиционера могут расширяться и сжиматься при нагреве и охлаждении блока	Это нормальная ситуация
Не работает вентилятор внутреннего блока	1 Заданы неверные настройки с пульта ДУ 2. При входе в режим обогрева сработала функция защиты от подачи холодного воздуха в помещение	1. Проверьте настройки 2. Через несколько минут вентилятор заработает

22. УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы кондиционер следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации кондционера Вы можете получить у представителя местного органа власти.

23. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Кондиционеры в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.
- Условия транспортирования при температуре от минус 50 до плюс 50 °С и при относи-тельной влажности до 80 % при плюс 25 °С. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с кондиционерами внутри транспортного средства.
- Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке.
- Кондиционеры должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от плюс 1 °С до плюс 40 °С и относительной влажности до 80 % при 25 °С.

24. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

25. ГАРАНТИЯ

Гарантия - 5 лет. Гарантийное обслуживание кондиционера производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

26. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

27. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Кондиционер сплит-система бытовая (наружный и внутренний блок);
- Wi-Fi-модуль;
- Крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока);
- Пульт ДУ;
- Инструкция (руководство пользователя);
- Гарантийный талон (в инструкции).

28. СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Производитель: ТиСиЭль Эйр Кондишионерс (Жоншан) Ко., ЛТД
№ 59 Нантоу Вэст Роуд, Нантоу город, Жоншан, Гуандон, Республика Китай
Manufacturer: TCL AIR CONDITIONER (ZHONGSHAN) CO., LTD
NO. 59, NANTOU WEST ROAD, NANTOU TOWN, ZHONGSHAN, GUANGDONG, P.R. CHINA, 528427

Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо:
ООО «Р-Климат», Россия, 119049, г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. I, ком. 4.
Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67,
e-mail: info@rusklimat.ru.

Дата изготовления указывается на этикетке на приборе.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Срок службы прибора – 10 лет.

Сделано в Китае

Протокол о приемке оборудования

после проведения пусконаладочных работ

г._____ "_____"_____20_____г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование:

_____

смонтированное по адресу:_____

_____

Установлено, что:

1. Проект разработан _____

(наименование проектной организации, номера чертежей и даты).

2. Монтажные работы выполнены _____

(наименование монтажной организации)

Примечание — Паяные соединения медных труб:

- ..... (место пайки); - ..... (число паек)

3. Дата начала монтажных работ _____

(время, число, месяц и год)

4. Дата окончания монтажных работ _____

(время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску

Ответственный_____

ФИО монтажника /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

_____

ФИО монтажника /подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

_____

ФИО заказчика /подпись/

Протокол тестового запуска

Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен «___» _____ 20____г. в _____. Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице 1.

Таблица 1. Параметры бытовой системы кондиционирования при тестовом запуске

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение	
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240		
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от номинального значения	Охлаждение	
			Нагрев	
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °С	Не менее 8	Охлаждение	
			Нагрев	
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °С	От 5 до 12	Охлаждение	
			Нагрев	

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям.

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

_____

ФИО монтажника /подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

_____

ФИО монтажника /подпись/

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии:

Тел: 8–800–500-07-75
(По России звонок бесплатный).
E-mail: info@royal-thermo.ru.
Адрес в Интернет: www.royal-thermo.ru
По вопросам гарантийного обслуживания обращаться по электронной почте:
customer@royal-thermo.ru

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия на территории Российской Федерации выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца.

Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих. Гарантийное обслуживание на территории иных стран осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства. По вопросам гарантийного обслуживания можно обращаться к продавцу или по электронной почте.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортёром, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/ лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер (-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера(-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения выше указанных организаций.

Памятка по уходу за кондиционером:

- раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации).
- Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции;
- один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера; раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу вашего кондиционера;
- необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -10 °С и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15 °С и ниже для кондиционеров инверторного типа рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной системе и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Покупатель предупреждён о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих обмену» Пост. Правительства РФ от 31.12.2020 № 2463 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О Защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

_____.;

- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

_____

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: _____

Дата: _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

(изымается мастером при обслуживании)

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца:

Дата пуска в эксплуатацию:.....

Штамп организации,
производившей
пуск в эксплуатацию:

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

(изымается мастером при обслуживании)

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца:

Дата пуска в эксплуатацию:.....

Штамп организации,
производившей
пуск в эксплуатацию:

Ф.И.О. покупателя:	Ф.И.О. покупателя: .....
.....	.....
Адрес:	Адрес: .....
.....	.....
Телефон:	Телефон: .....
Код заказа:	Код заказа: .....
Дата ремонта:	Дата ремонта: .....
Сервис-центр:	Сервис-центр: .....
Мастер:	Мастер: .....

Больше полезной
и интересной информации
о приборах и аксессуарах
Royal Thermo – на сайте
www.royal-thermo.ru

Единая служба технической поддержки:
8 800 500 07 75 (звонок по России бесплатный).

В тексте и цифровых обозначениях
инструкции могут быть допущены
технические ошибки и опечатки.
Изменения технических характеристик
и ассортимента могут быть произведены
без предварительного уведомления.